

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 138 (2012)  
**Heft:** 13-14: Le Corbusier

**Rubrik:** Dernière image

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## D E R N I È R E I M A G E



### DOUZE HOMMES EN COLÈRE

Sidney Lumet, 1957

*Si on se trompait ? – dit le premier. Si l'immeuble me tombait sur la tête ? On peut tout supposer – répond l'autre. En effet. Au total, ils sont douze : le peintre en bâtiment, le garagiste, le courtier en bourse, l'horloger, l'entrepreneur, le publicitaire, le commercial, etc... Et l'architecte. Lui, c'est l'opiniâtre juré n° 8, Davis (interprété par Henry Fonda) dans le film de Sidney Lumet, *Twelve Angry Men*. Le jury s'est retiré entre les quatre murs de la petite salle de délibération du tribunal. Après plusieurs jours d'audience, il leur faut se prononcer à l'unanimité sur la culpabilité de l'accusé, un jeune homme fortement suspecté de paricide. Davis a un « doute légitime ». Les onze autres votent « coupable ». Il lui faudra donc déconstruire, pièce par pièce, le réquisitoire de l'accusation, trouver les ouvertures, les diagonales. Pour cela, il a du métier. Davis est un peu géomètre. Plan à l'appui, il démontre que le voisin qui prétend avoir entendu le corps du père frapper le plancher dans sa chute n'a pas pu se trouver presque aussitôt sur le palier d'où il aurait surpris le jeune homme prenant la fuite. Davis argumente littéralement « en marchant » : il pousse les meubles et rejoue la scène, montre en main, afin de mesurer rigoureusement le temps qu'il eût fallu au témoin pour parcourir la distance le séparant du pas de sa porte. Car il est également un peu mathématicien et présente ses raisonnements sous forme d'équation : si la voisine d'en face a vu, comme elle le prétend, le meurtre à travers les vitres des deux derniers wagons du train aérien passant à ce moment là entre les deux bâtiments – étant donné d'une part qu'un train met environ dix secondes pour dépasser*

un point donné et d'autre part qu'un train aérien fait un bruit assourdissant – alors le premier témoin ne peut pas avoir entendu le père s'effondrer. A l'attention de ceux à qui l'arithmétique ne parle pas, il sait enfin répondre en homme de terrain : l'arme du crime n'est pas, comme le prétend l'accusation, un modèle unique ; c'est le genre de couteau à cran d'arrêt que l'on trouve chez n'importe quel préteur sur gage du quartier populaire où les faits ont eu lieu.

Géomètre, mathématicien, homme de terrain, certes. Mais surtout scénographe. Comme souvent les personnages d'architecte au cinéma, homologue dans la fiction du metteur en scène, il cherche un point de vue. Vingt-cinq mètres carrés tout au plus pour quatre-vingt dix minutes de film : trop étroit. Longuement, il regarde par la fenêtre : on aperçoit le *Woolworth Building* de New York, trop haut. Comment filmer douze hommes en colère dans un espace si exigu ? La seule latitude restante est celle de l'axe des regards. Aussi, au fur et à mesure que la délibération progresse, la caméra passe-t-elle insensiblement d'une position de surplomb à une hauteur de vue médiane et telle que les douze hommes peuvent finalement se regarder les yeux dans les yeux. Voilà l'œuvre de Davis : mettre les regards à égalité – devise d'architecte.

Jennifer Verraes, *Le Silo*, [www.lesilo.org](http://www.lesilo.org)

Le Silo, un collectif de chercheuses dédié aux images en mouvement, présente un excursus au croisement du cinéma et de l'architecture. Fragment de gai savoir, cette contribution à l'histoire de l'architecture et de l'urbanisme est prélevée dans l'imaginaire des films.

**Rédaction** Rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens, tél. 021 693 20 98, fax 021 693 20 84, CCP 80-6110-6

**Impression** Stampfli Publikationen AG, cp 8326, 3001 Berne, tél. 031 300 66 66  
**Maquette** Atelier Poisson, Av. Morges 33, 1004 Lausanne, tél. 021 311 59 60, [www.atelierpoisson.ch](http://www.atelierpoisson.ch)

**Paraison chez le même éditeur** TEC21 Staffelsee 12, cp 1207, 8021 Zurich [www.espaizum.ch](http://www.espaizum.ch)  
ARCHI Via Cantonale 15, 6900 Lugano [www.espaizum.ch](http://www.espaizum.ch)  
**TRACÉS**, ARCHI et TEC21 sont les organes officiels de la SIA  
**Changement d'adresse pour membres SIA** SIA-5G, Selmastrasse 16, cp 1884, 8027 Zurich, tél. 044 283 15 15, fax 044 283 15 16, [membre@siach.ch](mailto:membre@siach.ch)  
**Triage REMP**: 3805 exemplaires payants, 62 gratuits (ISSN 0255-0979)

Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source.  
**FAS** Fédération des architectes suisses [www.architekten-bsa.ch](http://www.architekten-bsa.ch)

**USIC** Union suisse des ingénieurs-conseils [www.usic-engineers.ch](http://www.usic-engineers.ch)

**ETH Alumni** Anciens élèves de l'EPFL [www.alumni.ethz.ch](http://www.alumni.ethz.ch)  
Jérôme Ponti, ing. civil EPFL, Pierre Leyva, rédacteur en chef, LE TEMPS

**Organes de la sia** Société suisse des ingénieurs et des architectes [www.sia.ch](http://www.sia.ch)  
**Association partenaires**: A3 Association des diplômés de l'EPFL <http://a3epfl.ch>

**Bulletin technique de la Suisse romande** [www.espaizum.ch](http://www.espaizum.ch) Revue fondée en 1875, paraît tous les quinze jours

**Rédaction et édition** Rédacteur en chef Christophe Casbaros, Mas phil, Paris X, [cc@revue-traces.ch](mailto:cc@revue-traces.ch)  
**Architecture** Caroline Diomède, PhD arch, McGill Univ., [cc@revue-traces.ch](mailto:cc@revue-traces.ch) **Environnement** Nouvelles technologies Anna Höller, lic phil UNIL, journaliste RB abo@revue-traces.ch **Génie civil** Jacques Perret, dr ing, civil dipl. EPFL, IP@revue-traces.ch **Économie / Territoire** Cécile van der Poel, lic phil, UNINE, [cvd@revue-traces.ch](mailto:cvd@revue-traces.ch)

**Mise en page / Graphisme** Valérie Bayat, [vb@revue-traces.ch](mailto:vb@revue-traces.ch)  
**Rédaction des informations SIA** SIA-5G, Selmastrasse 16, cp 1884, 8027 Zurich, tél. 044 283 15 15, fax 044 283 15 16, [membre@siach.ch](mailto:membre@siach.ch)  
**Conseil éditorial** Loreto Coen, essayiste, LE TEMPS, Eugen Brühwiler, dr ing, civil, prof. EPFL Xavier Comte, directeur romand Fondation Avenir Suisse Daniel de Roulet, romancier Pierre Frey, historien, prof EPFL, Nicolas Henchoz, ing. matériaux EPFL, adjoint à la présidence de l'EPFL Jeffrey Huang, arch, prof EPFL

Numeros isolés Fr. 12.– (port en sus)  
**Vente en librairie** F. Fontaine, F. FNAC, La Fontaine (EPFL) Genève, Archigraphe Tarif TVA 2,6% comprise – N° de contribuable 249 659 Abonnement d'un an Fr. 180.– (Suisse) / Fr. 279.– (étranger)